

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 5436-2:2001/AC

NORME EUROPÉENNE

October 2008

EUROPÄISCHE NORM

Octobre 2008

Oktober 2008

ICS 17.040.30

English version
Version Française
Deutsche Fassung

Geometrical Product Specifications (GPS) - Surface texture: Profile method; Measurement standards - Part 2: Software measurement standards (ISO 5436-2:2001/Cor 1:2006/Cor 2:2008)

Spécification géométrique des produits (GPS) - Etat de surface: Méthode du profil; Etalons - Partie 2: Etalons logiciels (ISO 5436-2:2001/Cor 1:2006/Cor 2:2008)

Geometrische Produktspezifikation (GPS) - Oberflächenbeschaffenheit: Tastschnittverfahren; Normale - Teil 2: Software-Normale (ISO 5436-2:2001/Cor 1:2006/Cor 2:2008)

This corrigendum becomes effective on 15 October 2008 for incorporation in the three official language versions of the EN.

Ce corrigendum prendra effet le 15 octobre 2008 pour incorporation dans les trois versions linguistiques officielles de la EN.

Die Berichtigung tritt am 15. Oktober 2008 zur Einarbeitung in die drei offiziellen Sprachfassungen der EN in Kraft.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

© 2008 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.
Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux membres nationaux du CEN.
Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten.

Ref. No.: EN ISO 5436-2:2001/AC:2008 D/E/F

Endorsement notice

The text of ISO 5436-2:2001/Cor.1:2006 and of ISO 5436-2:2001/Cor.2:2008 has been approved by CEN as a European Corrigendum without any modification.



INTERNATIONAL STANDARD ISO 5436-2:2001
TECHNICAL CORRIGENDUM 2

Published 2008-05-01

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

**Geometrical Product Specifications (GPS) — Surface texture:
Profile method; Measurement standards —**

**Part 2:
Software measurement standards**

TECHNICAL CORRIGENDUM 2

*Spécification géométrique des produits (GPS) — État de surface: Méthode du profil; Étalons —
Partie 2: Étalons logiciels*

RECTIFICATIF TECHNIQUE 2

Technical Corrigendum 2 to ISO 5436-2:2001 was prepared by Technical Committee ISO/TC 213,
Dimensional and geometrical product specifications and verification.

Page 1, Normative references

Replace the reference to ISO/TS 17450-2:— with the following:

ISO/TS 17450-2:2002, Geometrical product specifications (GPS) — General concepts — Part 2: Basic tenets, specifications, operators and uncertainties

Delete the reference to Footnote 1) and the footnote “1) To be published.”.

Replace the reference to the “*International vocabulary of fundamental and general terms in metrology (VIM)*” with the following:

ISO/IEC Guide 99:2007, *International vocabulary of metrology — Basic and general concepts and associated terms (VIM)*

Page 2, Terms and definitions, first paragraph

Replace “VIM” with “ISO/IEC Guide 99”.

Page 3, Subclause 4.2, first paragraph

Replace “total surface or profile” with “primary profile” to give:

“These measurement standards are computer data files that depict a digital representation of a primary profile in a suitable recording medium.”

Page 10, Clause 6, list item e)

Renumber the reference to Footnote 2) and the footnote itself to Footnote 1).



INTERNATIONAL STANDARD ISO 5436-2:2001
TECHNICAL CORRIGENDUM 1

Published 2006-12-01

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

**Geometrical Product Specifications (GPS) — Surface texture:
Profile method; Measurement standards —**

**Part 2:
Software measurement standards**

TECHNICAL CORRIGENDUM 1

*Spécification géométrique des produits (GPS) — État de surface: Méthode du profil; Étalons —
Partie 2: Étalons logiciels*

RECTIFICATIF TECHNIQUE 1

Technical Corrigendum 1 to ISO 5436-2:2001 was prepared by Technical Committee ISO/TC 213,
Dimensional and geometrical product specifications and verification.

Page 2, 3.6, Note 2

Replace “ $\pm 17^{-38}$ ” with “ $\pm 17e^{-38}$ ”.

Page 7, Table 5, row beginning with “Probing_system_type”, third column

Correct second comment to read: “Probing system which needs no material contact”.

Page 14, subclause B.1, Title

Correct title to read: “Information about this part of ISO 5436 and its use”.